



Division des industries de service

Enquête annuelle sur le secteur des services de génie, 2001

Confidentiel une fois rempli

English on reverse

▼ Numéro de référence ▼

Autorisation
Cetle enquête est autorisée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.



Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

001	Raison sociale	004	Adresse		
002	Nom commercial	005	Ville	006	Province
003	À l'attention de	053	Pays	007	Code Postal

Veillez lire attentivement avant de remplir le questionnaire

Champ d'observation

Veillez remplir le présent questionnaire pour l'unité(s) commerciale(s) canadienne(s) indiquée(s) dans la zone d'adresse préimprimée ci-dessus. À cette fin une "unité commerciale" est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi.

Objectif de l'enquête

L'objectif de cette enquête est de recueillir et de publier des données nécessaires à une analyse statistique des services de génie. Ces renseignements peuvent être utilisés par les entreprises et les associations de commerce pour une analyse de marché et une évaluation du rendement, des caractéristiques d'exploitation et des tendances de leur industrie; par l'administration publique pour élaborer des politiques économiques nationales et régionales; par d'autres utilisateurs impliqués dans la recherche ou les prises de décisions et par Statistique Canada afin de maintenir une importante source de données pour la préparation du Système canadien des comptes nationaux.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. **Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées à des fins statistiques et publiées de façon globale seulement.** La clause de confidentialité de la Loi sur la statistique n'est pas touchée par la Loi sur l'Accès à l'information ou toute autre loi.

Questions et processus de renvoi

Veillez remplir et retourner le questionnaire dans les 30 jours suivant sa réception à:

**Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
2ième étage, Immeuble Jean-Talon, Ottawa, Ontario K1A 0T6**

Ce questionnaire peut être aussi retourné à Statistique Canada par télécopieur en composant le **1-888-605-2493**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

Si vous avez des questions concernant cette enquête, ou que vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire, veuillez téléphoner sans frais au **1-800-916-9316**.

Questionnaires en double

Si vous recevez plus d'une copie de ce questionnaire pour le même établissement, veuillez remplir celle dont les renseignements préimprimés sont exacts et la renvoyer, accompagnée de la(les) copie(s) en double, en indiquant «duplicata» sur celle(s)-ci.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations publiques et les autres organismes du Canada. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

5-3300-15: 2001-10-25 SQC/SER-425-60131



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

1. Activité de l'entreprise

- a) Veuillez décrire la nature de vos activités en 2001: 021 _____
- b) Est-ce que, en 2001, l'activité principale de votre entreprise a changé par rapport à l'année 2000? 022 Oui Non
 ↓
 Si oui, veuillez fournir les détails à la section des commentaires, page 8.
- c) Veuillez cocher (✓) ci-dessous le genre de commerce qui décrit le mieux votre entreprise.
- 023 541330 **Services de génie** (établissements dont l'activité principale consiste à appliquer les principes du génie à la conception, au développement et à l'utilisation de machines, de matériaux, d'instruments, d'ouvrages, de procédés et de systèmes).
- 032 Autres (veuillez spécifier) _____

2. Forme juridique

- a) Genre d'organisation (veuillez cocher **une seule** case)
- 027 Entreprise individuelle Société de personnes Compagnie constituée en société Coopérative
 Coentreprise Entreprise publique Administration publique Organisme sans but lucratif
- b) Est-ce que l'unique but de cette organisation est de fournir des services à une entreprise mère, à une société affiliée ou à un bureau professionnel?
 025 Oui – Si oui, veuillez indiquer le nom de l'entreprise mère, de la société affiliée ou du bureau professionnel 033 _____
 Non
- c) Veuillez entrer votre numéro d'entreprise à neuf chiffres (si constituée en société)
 034

--	--	--	--	--	--	--	--	--
- d) Est-ce que cet établissement est affilié à un groupe de succursales ou de franchises?
 030 Oui (veuillez indiquer le nom) 044 _____
 Non
- e) L'établissement a-t-il participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?
 Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.
 028 Oui – Dans l'affirmative, veuillez passer à f) Non – Dans la négative, veuillez passer à la question 3, Période de déclaration
- f) Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises?
 035 Oui Non 036 _____
- g) Veuillez indiquer le nom de la coentreprise. _____
- h) Cette coentreprise est-elle :
 037 Constituée en société – Si elle est constituée en société, veuillez passer à i) Non constituée en société – Si elle est non constituée en société, veuillez passer à j) 038
- i) Numéro de coentreprise de Revenu Canada (si constituée en société) 038

--	--	--	--	--	--	--	--	--
- j) S'il s'agit d'une coentreprise non constituée en société, veuillez indiquer la durée de la coentreprise.
 039

AAAA	MM	JJ

DU **AU** 040

AAAA	MM	JJ
- k) Partenaire(s) de la coentreprise et numéro(s) d'entreprise(s) de Revenu Canada (si constituée(s) en société)
- | Noms des partenaires | Numéro d'entreprise (si constituée en société) | | | | | | | | | |
|----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 041 _____ | 043 <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center; width: 100px;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

Si vous avez participé à plus d'une coentreprise ou s'il vous faut plus d'espace, veuillez ajouter une feuille.

3. Période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1er avril 2001 et le 31 mars 2002. Veillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

Du 230

AAAA	MM	JJ

 Au 231

AAAA	MM	JJ

Période d'exploitation Si vous n'avez pas exploité cette entreprise pendant une année entière, veuillez cocher (✓) la case appropriée.

- 235 Exploitation saisonnière 5 Commerce fermé (*veuillez préciser*) 046 _____
- Nouveau commerce en 2001 6 Fermeture temporaire (*veuillez préciser*) 047 _____
- Changement de fin d'année financière
- Changement de propriétaire (*veuillez fournir le nom et l'adresse de l'autre propriétaire*)
- 045 _____
- Date d'entrée en vigueur du changement 236

AAAA	MM	JJ

Veillez déclarer seulement pour les unités commerciales canadiennes dont l'activité principale consiste à fournir des services de génie. Veillez exclure les résultats de vos filiales étrangères.

4. Recettes perçues au cours de la période de déclaration

- Veillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- Veillez ne pas inclure la TPS et les autres taxes que vous avez perçues pour le compte d'un organisme public.

4.1 Recettes selon la source

- | | Dollars
(sans les cents) |
|--|-----------------------------|
| a) Honoraires
Honoraires perçus en vertu des termes d'un contrat. Exclure les frais remboursables et les honoraires de sous-traitance. | 301 |
| b) Frais remboursables
Tous les frais encourus dans l'exécution d'un contrat qui sont des frais remboursables et recouvrables auprès du client. Exclure les honoraires de sous-traitance. | 302 |
| c) Honoraires de sous-traitance
Tous les honoraires reçus au cours de l'exécution d'un contrat pour des services rendus par des sous-traitants. | 303 |
| d) Autres recettes d'exploitation (<i>précisez s.v.p.</i>)

050 _____ | 304 |
| e) Total des recettes d'exploitation
(total des cases 301 à 304) | 305 |
| f) Recettes non liées à l'exploitation
(<i>précisez s.v.p.</i>)

059 _____ | 306 |
| g) Recettes totales
Total des cases 305 et 306. Ce chiffre ne correspondra pas au total des recettes déclarées dans vos états financiers dans le cas où les frais remboursables ne sont pas comptabilisés comme revenus et dépenses. | 307 |

4. Recettes perçues au cours de la période de déclaration - fin

4.2 Recettes selon le genre de service

Veillez estimer le pourcentage des honoraires (case 301, Section 4.1) provenant des services suivants. Voir les définitions ci-jointes.

	Pourcentage
a) Services consultatifs - environnementaux	312
b) Services consultatifs - autres	313
c) Services de conception - environnementaux	314
d) Services de conception - autres	315
e) Autres services environnementaux (qui ne sont pas inclus ci-haut dans (a) et (c))	824
f) Services de gestion de travaux de construction	836
g) Services de gestion de projets	316
h) Génie géotechnique et essais sur matériaux	400
i) Services auxiliaires (par ex.: estimations de coûts, rédaction de modes d'emploi ou de guides de l'utilisateur, formation technique)	317
j) Vente de produits de logiciel ou élaboration de systèmes personnalisés	310
k) Autres (par ex.: approvisionnements, veuillez préciser si la valeur représente plus de 10 % des honoraires)	318
066	
l) Total	100%

Projets « clé en main » (veillez déclarer le pourcentage des honoraires (case 301, Section 4.1) provenant de ce service)

Pourcentage
401

4.3 Recettes selon le domaine d'activité.

Veillez estimer le pourcentage des honoraires (case 301, Section 4.1) provenant des services suivants :

	Pourcentage
a) Bâtiments (structure)	319
b) Bâtiments (mécanique et électricité)	320
c) Routes, ponts, tunnels, chemins de fer	321
d) Transports	322
e) Services municipaux (réseau routier, approvisionnement en eau)	323
f) Services municipaux (évacuation des eaux usées et des déchets)	324
g) Autres services environnementaux	325
h) Mines, métallurgie et métaux primaires	326
i) Pâtes et papier	327
j) Huile, pétrole et gaz naturel	328
k) Production et transport d'énergie électrique	329
l) Autres services industriels	330
m) Autres (précisez s.v.p.)	331
060	
n) Total	100%

Veillez estimer le pourcentage de vos recettes déclarées à la case 301, section 4.1, imputable à un nouveau produit ou service, ou à un produit/service amélioré substantiellement, introduit par votre entreprise **durant la période de trois ans qui couvre les années 1999-2001.**

332	%
-----	---

5. Dépenses d'exploitation au cours de la période de référence

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- Veuillez inclure la TPS et la TVP, à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.
- Ne déclarez pas les dépenses en immobilisation.

Dépenses liées aux projets

- | | Dollars
(sans les cents) |
|--|-----------------------------|
| a) Salaires et rémunérations versés aux employés liés directement aux projets, et pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; incluez les payes de vacances, gratifications et commissions | 350 |
| b) Frais pour l'utilisation d'appareils de communication (téléphone, télex, télécopieur, etc.) | 359 |
| c) Impression et imprimés | 360 |
| d) Frais de déplacement liés aux projets | 361 |
| e) Honoraires de sous-traitance versés à des ingénieurs | 362 |
| f) Honoraires versés à d'autres sous-traitants | 363 |
| g) Frais remboursables (par ex., coût des projets « clé en main ») | 364 |
| h) Frais non remboursables imputables aux projets | 365 |
| i) Total des dépenses liées aux projets
(total des postes (a) à (h)) | 396 |

Dépenses liées à la gestion (frais généraux)

- | | |
|---|------------|
| j) Salaires et rémunérations versés aux employés de gestion et aux employés exécutant des tâches administratives, et pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; incluez les payes de vacances, le temps non-productif, gratifications et commissions | 380 |
| k) Avantages sociaux des employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; incluez les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie et d'assurance-emploi, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail | 351 |
| l) Frais d'occupation (location à court ou à long terme de terrains et de bâtiments; chauffage, énergie et eau; taxes d'affaires et impôt foncier; amortissement des immeubles) | 352 |
| m) Location à court ou à long terme d'équipement informatique | 353 |
| n) Dépréciation et amortissement | 354 |
| o) Services juridiques, comptables, de vérification, de gestion et autres services | 355 |
| p) Assurance responsabilité professionnelle | 356 |
| q) Frais pour l'utilisation d'appareils de communication (téléphone, facsimilé, etc. Excluez la fraction des dépenses recouvrables auprès des clients dans le poste (b) ci-dessus) | 357 |
| r) Mauvaises créances | 358 |
| s) Frais d'intérêt | 370 |
| t) Toutes les autres dépenses d'exploitation. Comptez les frais des travailleurs contractuels. (Veillez en préciser les plus importantes ou inclure une liste de ces dépenses) | 398 |
| 061 | 397 |
| u) Total des frais généraux
(total des postes (j) à (t)) | 399 |
| v) Total des dépenses d'exploitation
(total des postes (i) et (u)) | 399 |

Dépenses liées à la prospection de la clientèle

Veillez **estimer** le **pourcentage** du **total des frais généraux (case 397, section 5)** imputable à la prospection de la clientèle (les propositions, la publicité, les frais de représentation, les cotisations, les documents publicitaires, les déplacements, etc.)

Pourcentage

371

6. Emploi

Pour chacune des catégories suivantes, veuillez déclarer le **nombre en moyenne** de personnes employées durant la période de déclaration.

- | | Nombre |
|---|--------|
| a) Propriétaires ou associés actifs d'entreprises non constituées en société | 150 |
| b) Employés à temps plein Ceux qui ont travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise | 151 |
| c) Employés à temps partiel Ceux qui ont travaillé un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise | 152 |
| d) Travailleurs contractuels Ceux qui ont été engagés seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis (excluant les sous-traitants) | 153 |
| e) Total | 154 |

Veuillez ventiler ce total (**case 154**) selon les catégories suivantes :

- | | |
|---|-----|
| a) <u>Ingénieurs - de profession</u> | 155 |
| b) <u>Ingénieurs - autres</u> | 156 |
| c) <u>Autres spécialistes (p. ex., architectes, avocats, comptables)</u> | 159 |
| d) <u>Techniciens et technologues</u> | 160 |
| e) <u>Employés administratifs, employés de bureau et autres employés de soutien</u> | 161 |
| f) <u>Autres (précisez s.v.p.)</u>
062 _____ | 162 |

7. Projets réalisés à l'étranger

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.

A. Recettes d'origine étrangère

- | | Dollars
(sans les cents) |
|---|-----------------------------|
| a) Pour le total des honoraires (case 301, question 4.I), veuillez estimer le montant qui a été produit hors du Canada. (L'emplacement de l'entreprise qui reçoit le service doit être utilisé pour décrire les projets réalisés à l'étranger. Ne déclarez pas les recettes de vos filiales étrangères.) | 500 |

- | | Pourcentage |
|--|-------------|
| b) Quel pourcentage des recettes d'origine étrangère (case 500) provient de projets qui ont été exécutés pour le gouvernement canadien? | 501 |

B. Recettes d'origine étrangère, selon la région

Veuillez ventiler vos recettes d'origine étrangère (**case 500**) selon la région. (Annexez une feuille additionnelle si nécessaire.)

Passez directement à la question 7C si vous avez déjà complété le questionnaire « Opérations internationales de services, 2001 » de Statistique Canada.

	Dollars (sans les cents)
États-Unis	502
Mexique	509
Amérique centrale et Amérique du Sud	503
Union Européenne	510
Europe, autre	511
Afrique	505
Moyen-Orient	507
Asie	506
Australie, Nouvelle-Zélande	512
Autre	513

8. Répartition provinciale / territoriale

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- Une "unité commerciale" est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi.

Nombre
024

- a) Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales permanentes exploitées au Canada pendant la période de déclaration.
- b) Avez-vous des unités commerciales permanentes dans **plus** d'une province ou d'un territoire?

300 Non – Veuillez passer à la section 9

1 Oui – Veuillez remplir la section 8 (c)

↓

- c) Veuillez déclarer les données suivantes pour les provinces / territoires dans lesquels vous avez des unités commerciales.

Province ou Territoire	Nombre d'unités commerciales	Recettes totales \$ (sans les cents)	Traitements, salaires et avantages sociaux \$ (sans les cents)	Nombre d'employés	Total des dépenses d'exploitation \$ (sans les cents)
T.-N.	601	614	627	653	670
Î.-P.-É.	602	615	628	654	671
N.-É.	603	616	629	655	672
N.-B.	604	617	630	656	673
Qc	605	618	631	657	674
Ont.	606	619	632	658	675
Man.	607	620	633	659	676
Sask.	608	621	634	660	677
Alb.	609	622	635	661	678
C.-B.	610	623	636	662	679
Nunavut	666	667	668	669	680
T.N.-O.	611	624	637	663	681
Territoire du Yukon	612	625	638	664	682
Total	613	626	639	665	683

Doit égaler la case 024, section 8	Doit égaler la case 307, section 4.1	Doit égaler le total des cases 350, 351 et 380, section 5	Doit égaler le total des cases 151 et 152, section 6	Doit égaler la case 399, section 5
------------------------------------	--------------------------------------	---	--	------------------------------------

9. Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.

Signataire autorisé _____ Fonction officielle _____

Nom de la personne à rejoindre (en lettres moulées) pour des renseignements supplémentaires

054 M. Mme Prénom _____ Nom de famille _____

Mlle _____ 055 _____ 056 _____

Adresse électronique _____ Adresse URL (WEB) _____

057 _____ 058 _____

Année	Mois	Jour	Code régional	Numéro de téléphone	Poste	Télécopieur
Date						

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent formulaire? 801 heures

